

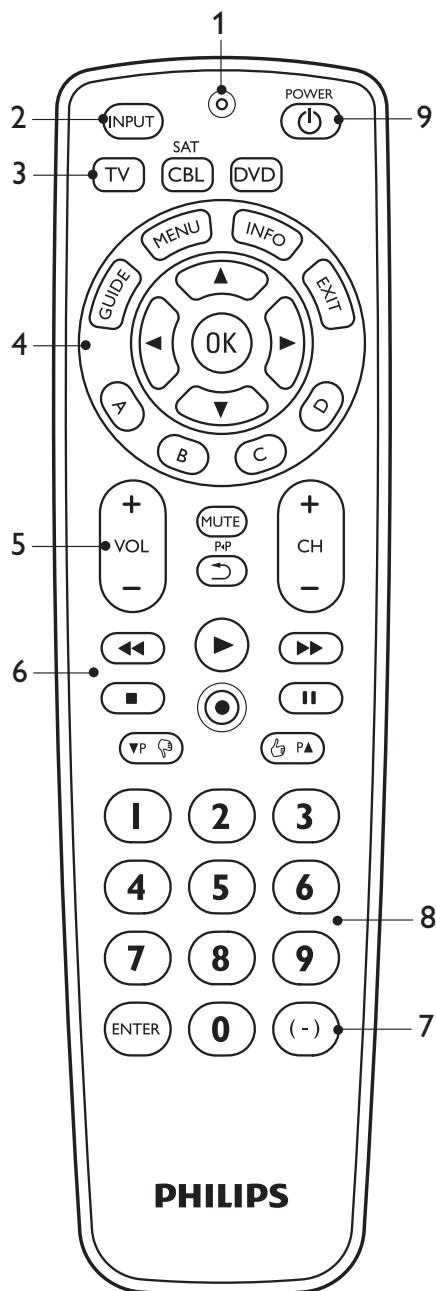
Register your product
and get support at
www.philips.com/welcome

SRP2003/27



ES Instrucciones de manejo

PHILIPS



Contenido

1 Su SRP2003	3
2 Introducción	4-8
2.1 Colocación de las pilas	4
2.2 Configuración del mando a distancia universal	4-8
3 Uso del mando a distancia universal....	9-12
3.1 Botones y funciones	9-11
3.2 Restablecer la función original de un botón	11
4 Servicio y asistencia técnica	12-16
4.1 Preguntas más frecuentes	12-14
4.2 ¿Necesita ayuda?	15
Compatibilidad con la FCC	15-16
Servicio de ayuda	17
Lista de marcas	18-30
Información al consumidor	31
Cumplimiento de la normativa sobre CEM	31
Reciclaje y eliminación	31

1 Su SRP2003

Le felicitamos por la compra del mando a distancia universal SRP2003 de Philips. Una vez haya configurado el mando a distancia, puede poner en funcionamiento hasta 3 dispositivos distintos con él.

Configuración sencilla

Mejorado con la tecnología de configuración sencilla (pendiente de patente) de Philips, el SRP2003 puede configurarse fácilmente para televisor, grabador/reproductor de DVD y todos los sintonizadores digitales comunes, como DirecTV, Comcast, AT&T, Verizon, Time Warner, Scientific Atlanta, Tivo y muchos más.

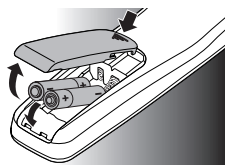
Siga las instrucciones del capítulo 2.2 para configurar el mando a distancia para utilizarlo con sus dispositivos.

Para poder beneficiarse por completo del soporte que ofrece Philips, registre el producto en www.philips.com/welcome.

2 Introducción

2.1 Colocación de las pilas

- Inserte 2 pilas del tipo AAA, teniendo en cuenta la configuración de los polos + y – del compartimento de las pilas.



Nota

Al cambiar las pilas, todos los ajustes de usuario se guardarán en la memoria del mando a distancia durante 5 minutos.

2.2 Configuración del mando a distancia universal

El siguiente ejemplo le muestra cómo configurar los mandos a distancia universales para poder controlar el televisor. Puede repetir el mismo proceso para el resto de dispositivos (reproductor/grabador de DVD y receptor por cable/satélite) que desea utilizar mediante el SRP2003.

El mando a distancia puede configurarse para funcionar con cualquiera de los 3 siguientes dispositivos:

Nombre del aparato	Descripción
TV	Televisor tradicional, de pantalla plana y para proyección, combinados televisor-vídeo, televisor-vídeo-DVD y combinados televisor DVD
DVD	Grabador/reproductor de DVD (DVDR), combinado DVD + disco duro (DVDR-HDD), reproductor Blu-Ray, Reproductor de DVD de alta definición (HD-DVD), combinados televisor DVD,TV /VCR / DVD y combinados televisor-vídeo-DVD

CBL/SAT

Receptor por cable, receptor por satélite, televisión sobre el protocolo IP (IPTV), televisor FTA, decodificador de televisión de alta definición (HDTV) y TIVO

Ejemplo: configurar el mando a distancia universal para controlar el televisor:

- 1 **Encienda** el televisor manualmente o utilice el mando a distancia original para hacerlo. Sintonice el canal 1.

- 2 **Mantenga pulsado** el botón de selección del dispositivo **TV** **durante 5 segundos** hasta que el



indicador rojo de configuración se ilumine.

- El mando a distancia estará ahora en modo de configuración.

- 3 Busque el código de 4 dígitos de su marca en la lista de marcas que aparece en la parte posterior de estas instrucciones de manejo.



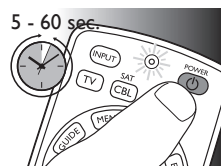
Aparecerá un código de cuatro cifras para cada marca.

Utilice los botones numéricos para introducir el código de su marca.



- Si el indicador rojo de configuración se apaga, se ha introducido un código no válido. En ese caso, inténtelo de nuevo.

- 4 Apunte al televisor con el mando a distancia. **Mantenga pulsado** el botón . Suéltelo **en cuanto** se apague el televisor.



- Este paso normalmente dura entre 5 y 60 segundos. En algunos casos extremos, este paso puede tardar hasta 15 minutos.

- 5 Encienda el** televisor; Pruebe los botones necesarios para controlarlo. Compruebe, por ejemplo, si el botón - CH + y los botones numéricos funcionan correctamente.

- Si un botón no funciona correctamente, **mantenga pulsado** dicho botón. Suéltelo **en cuanto** funcione.

Para obtener más información, consulte el capítulo 2.2.2.

- 6** Pulse el botón de dispositivo **TV** **dos veces** para finalizar la configuración.

- Cuando no se pulse ningún botón durante 5 minutos o más, el mando a distancia saldrá automáticamente del modo de configuración y guardará todos los ajustes.



Importante

Si ha cometido un error:

- Pulse el botón de selección de dispositivo **dos veces** para salir de la configuración. El indicador rojo de configuración se apaga.
- Vuelva a empezar desde el principio.

- *Si el dispositivo no responde a algunos o a ninguno de los comandos de los botones, o si no puede encontrar el código correspondiente a su marca, introduzca '9, 9, 9, 9' en el paso 3 y continúe con el paso 4. El mando a distancia realizará una búsqueda completa en la base de datos para encontrar un código que funcione con su televisor. La búsqueda completa en la base de datos puede tardar hasta 15 minutos.*

2.2.1 Configurar el mando a distancia para otros dispositivos (reproductor/grabador de DVD y receptor por cable/satélite)

- 1 Asegúrese de que el dispositivo está encendido y activo. Por ejemplo, introduzca un disco en el grabador/reproductor de DVD o un vídeo en el reproductor de vídeo.
- 2 A continuación, siga los pasos **2 a 6** sobre 'Configuración del mando a distancia para el televisor'. Asegúrese de que utiliza el botón de selección del dispositivo correcto: **CBL** o **DVD**.

2.2.2 Corregir el funcionamiento de los botones

Cuando se configura correctamente, el mando a distancia debe ser capaz de controlar todos los dispositivos. Sin embargo, cuando se usa el mando a distancia por primera vez, puede que algunos botones no funcionen correctamente. En este caso puede hacer que el mando a distancia busque alternativas.



Nota

No es posible corregir el funcionamiento de los botones cuando el código se encuentra durante la búsqueda en la base de datos completa (con código '9, 9, 9, 9').

Durante la configuración inicial

- 1 Asegúrese de que el aparato receptor responde. Por ejemplo, al intentar arreglar el botón de reproducción del reproductor de DVD, asegúrese de insertar un DVD en el reproductor; de lo contrario el botón de reproducción no podrá funcionar.
- 2 Pulse el botón que no funciona, manténgalo pulsado y cuando el dispositivo responda suéltelo **inmediatamente**. Repita este proceso para todos los botones que no funcionen.
 - Si el botón sigue sin funcionar correctamente, intente mantenerlo pulsado durante más tiempo.

Después de la configuración inicial

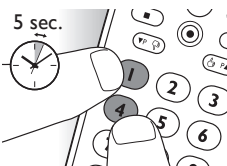
1 Asegúrese de que el aparato receptor responde. Por ejemplo, al intentar arreglar el botón de reproducción del reproductor de DVD, asegúrese de insertar un DVD en el reproductor; de lo contrario el botón de reproducción no podrá funcionar.

2 Seleccione el dispositivo que desea poner en funcionamiento (por ejemplo, el reproductor de DVD). Pulse el botón de selección  del dispositivo para seleccionar el reproductor de DVD.



3 **Mantenga pulsados** simultáneamente los botones  y  **durante 5 segundos.**

- El indicador rojo de configuración  se ilumina. El mando a distancia estará ahora en modo de configuración.



4 Pulse el botón que no funciona, **manténgalo pulsado** y cuando el dispositivo responda suéltelo **inmediatamente**.

- Si el botón sigue sin funcionar correctamente, intente mantenerlo pulsado durante más tiempo.

5 Pulse el botón de selección  del dispositivo **dos veces** para guardar su configuración y salir del modo de configuración.



- Cuando no se pulse ningún botón durante 5 minutos o más, el mando a distancia saldrá automáticamente del modo de configuración y guardará todos los ajustes.

3 Uso del mando a distancia universal

3.1 Botones y funciones

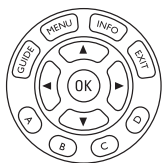
La ilustración que se muestra en la página 2 le proporciona una visión general de todos los botones del mando a distancia. Pruebe los botones necesarios para controlar los dispositivos.

Notas

- Cabe la posibilidad de que los botones con las mismas funciones que los de su mando a distancia original tengan nombres diferentes en el SRP2003 (por ejemplo Info / Display).
- Sólo se pueden usar las funciones que estén disponibles en su mando a distancia original para controlar los dispositivos con el SRP2003.

- 1 indicador de configuración.
 - se ilumina en rojo cuando el mando a distancia está en modo de configuración.
 - se enciende cuando se acciona un comando del mando a distancia.
- 2 selecciona las fuentes de entrada disponibles (antena, cable, etc.).
- 3    botones de selección del dispositivo. Seleccionan el dispositivo que desea controlar:

4



- GUIDE** guía electrónica de programación.
- MENU** activa o desactiva el menú.
- INFO** muestra la información de los canales en pantalla.
- EXIT** sale de la visualización de los menús en pantalla o la cierra.
- ▲ ▼ ◀ ▶** cursor arriba, abajo, izquierda y derecha en un menú.
- OK** confirma la selección.
- Botones de A, B, C, D** botones con diferentes funciones dependiendo del contexto, ordenados según los requisitos para los receptores por cable. A - Amarillo, B - Azul, C - Rojo, D - Verde.

5



- +VOL -** ajusta el volumen del televisor.
- MUTE** silencia el sonido del televisor.
- ◀ ▶** programa anterior / último.
- + CH -** canal anterior / posterior.

6



- ◀◀** rebobinar.
- ▶** reproducir.
- ▶▶** avance rápido.
- detener.
- grabar.
- ⏸** pausar.
- ◀P ▶P** página / pista anterior (◀P) / posterior (▶P) en varios modos.

🔊 / 🔊 establece sus preferencias.

- 7** **ENTER** utilizado tras la selección de canal directa. Algunos dispositivos requieren que se pulse ENTER tras la selección del canal.
- (-1)** selecciona entre números de canales de una o dos cifras.
- 8** **1 2 3 4 5 6 7 8 9 0** botones numéricos para la selección directa del canal o pista.
- 9** **POWER** enciende o apaga el dispositivo seleccionado.

Nota

Para algunas marcas o tipos de televisores, este botón sólo apagará el televisor. Tendrá que pulsar un botón numérico (selección directa de canal) para volver a encender el televisor.

3.2 Restablecer la función original de un botón

Si un botón cuyo funcionamiento ha sido corregido (consulte el capítulo 2.2.2) sigue sin funcionar correctamente, siempre puede restablecer su función original.

- 1** En el modo actual del dispositivo, mantenga los botones numéricos **1** y **6** **pulsados al mismo tiempo durante 5 segundos**, hasta que se ilumine el indicador rojo de configuración **Ⓢ**.
- El mando a distancia estará ahora en modo de configuración.



- 2 Pulse los botones numéricos 9, 9 y 6, en ese orden.
 - Tras pulsar cada botón, el indicador rojo de configuración ③ parpadea una vez.
- 3 Pulse el botón que desea restablecer **dos veces**. Por ejemplo, el botón ►►.
 - Tras pulsar cada botón, el indicador rojo de configuración ③ parpadea una vez.
 - El indicador rojo de configuración ③ parpadeará una vez más para confirmar que el botón se ha restablecido correctamente a su función original.



4 Servicio y asistencia técnica

4.1 Preguntas más frecuentes

En este capítulo, encontrará respuestas a las preguntas más frecuentes sobre el mando a distancia universal.

4.1.1 Configuración

No puedo acceder al modo de configuración.

El nivel de las pilas es demasiado bajo o se ha agotado la vida útil de las pilas.

- Sustitúyalas. Para obtener más información, consulte el capítulo 2.1.

Después de sustituir las pilas, compruebe que el mando a distancia sigue controlando sus dispositivos. En caso contrario, deberá volver a configurar el mando a distancia. Para ello, consulte el capítulo 2.2.

El código para la marca de mi dispositivo no está en la 'Lista resumida de marcas' de la Guía de inicio rápido.

La 'Lista resumida de marcas' únicamente menciona las marcas más comunes de televisores, DVD y CBL/SAT.

- Encontrará una lista de marcas completa en la página 18-30 de estas instrucciones de manejo.
- Utilice el código de 4 dígitos '9999' en caso de que no pueda encontrar su marca en la lista de marcas completa. Tenga en cuenta que al utilizar el código '9999' la configuración puede ser más larga (hasta 15 minutos).

El televisor se apaga en el paso 4 pero no se vuelve a encender en el paso 5.

Los televisores de algunas marcas (por ejemplo, Panasonic) únicamente se encienden tras pulsar de forma continuada uno de los botones numéricos. Después de pulsar el botón de forma continuada en el modo de configuración, el mando a distancia intentará corregir el funcionamiento del botón (consulte el capítulo 2.2.2) en vez de encender el televisor.

- En este caso, encienda el televisor manualmente o utilice el mando a distancia original para hacerlo. Continúe con el paso 6. Tras finalizar correctamente la configuración, el mando a distancia encenderá el televisor si pulsa uno de los botones numéricos de forma continuada, tal y como lo hacía con el mando a distancia original.

Después de la configuración, no todos los botones funcionan correctamente.

- Intente arreglar los botones. Consulte el capítulo 2.2.2.

¿Cómo configuro el mando a distancia para un televisor con DVD integrado?

En algunos aparatos combinados, es necesario configurar dos botones de selección de fuente diferentes para poder controlar ambas partes del aparato combinado. Si tiene un televisor con DVD integrado, quizá necesite configurar el mando a distancia tanto para el televisor como para el DVD para poder manejar el aparato combinado.

4.1.2 Funcionamiento

El mando a distancia no responde.

El nivel de las pilas es demasiado bajo o se ha agotado la vida útil de las pilas.

- Sustitúyalas. Para obtener más información, consulte el capítulo 2.1.
Después de sustituir las pilas, compruebe que el mando a distancia sigue controlando sus dispositivos. En caso contrario, deberá volver a configurar el mando a distancia. Para ello, consulte el capítulo 2.2.

El aparato que deseo poner en funcionamiento no responde en absoluto / no responde a todos los comandos de los botones.

- Compruebe si los botones que ha pulsado están disponibles en el mando a distancia original del aparato.
- Corrija el funcionamiento de los botones. Consulte el capítulo 2.2.2.

Se ha seleccionado un código incorrecto durante la configuración.

- Configure el mando a distancia de nuevo para el aparato. Compruebe siempre si el aparato responde antes de abandonar el modo de configuración. Consulte el capítulo 2.2.

Tal vez los botones que intenta utilizar tienen un nombre diferente en el mando a distancia original.

- Compruebe todos los botones para encontrar los que necesita.

4.1.3 Pilas

¿Se borrarán mis ajustes al cambiar las pilas?

No. Todos los ajustes de usuario se guardarán en el mando a distancia durante 5 minutos.



Advertencia

No exponga las pilas a temperaturas altas, como las que emiten la luz solar, el fuego o similares.

4.2 ¿Necesita ayuda?

Le aconsejamos que primero lea este manual de usuario atentamente. Éste se proporciona para ayudarle a configurar y utilizar el mando a distancia.

Si necesita más información o tiene otras preguntas sobre la configuración, uso, piezas de recambio, garantía, etc. del SRP2003, póngase en contacto con nosotros.

Asegúrese de tener el SRP2003 a mano cuando llame para que nuestros operadores puedan ayudarle a determinar si el SRP2003 funciona correctamente.

Encontrará nuestros datos de contacto en al final de este manual. El número de modelo de su mando a distancia universal de Philips es SRP2003/27.

Fecha de compra://
(día/mes/año)

Para obtener **ayuda en línea** visite:

www.philips.com/welcome

- Haga clic en 'Contacto y asistencia' y siga las instrucciones en pantalla.

Compatibilidad con la FCC

Este dispositivo cumple la Parte 15 del reglamento de la FCC. El funcionamiento está sujeto a dos condiciones:

- Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales.
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluyendo aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado.



Nota

Este equipo ha sido probado y cumple los límites establecidos para los dispositivos digitales de clase B, de acuerdo con la sección 15 del reglamento de la FCC.

Estos límites han sido diseñados para facilitar suficiente protección frente a interferencias perjudiciales en una instalación residencial.

Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía en forma de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede originar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio.

Sin embargo, no existe garantía de que las interferencias no ocurrirán en una instalación particular.

Si este aparato provoca interferencias que perjudican la recepción de radio o televisión, las cuales pueden identificarse encendiendo y apagando el aparato, recomendamos al usuario que intente solucionar las interferencias siguiendo una o más de las siguientes medidas:

- Cambiar la orientación de la antena receptora o colocarla en otra ubicación.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Para obtener ayuda, póngase en contacto con el distribuidor o con un técnico de radio o televisión con experiencia.



Precaución

Los cambios o las modificaciones que realice el usuario y que no hayan sido aprobados de forma expresa por la parte responsable del cumplimiento pueden anular la autoridad del usuario para manejar este producto.



Servicio de ayuda

País

Estados Unidos
de América / Canadá

Número de telefono

001-888-744-5477

Servicio de ayuda

888.....0006 (DB1)

A

A.R. Systems.....0012
 ABC.....0013
 Abex0014
 ABS0016
 Accele Vision.....4194
 Access HD...3554
 Accurian.....0022
 Acer.....0028
 Acura0036
 ADC.....0040 (DB1)
 Addison.....0043
 Adelpia.....4195
 Admiral.....0046
 Advent0054
 Adventura.....0055
 Adyson.....0058
 Agashi.....0063
 Agazi.....3522 (DB1)
 AGB.....0064
 Aiko0069
 Aim0070
 Aiwa0072
 Akai.....0074
 Akiba.....0078
 Akira.....0079 (DB1)
 Akito.....0082
 Akura0083
 Alaron.....0085
 Alba0086
 Albatron.....0087
 Alco0092
 Alienware.....0099
 Allegro.....0103
 Alleron0104
 Allorgan.....0105
 Allstar.....0108
 Alpha Digital.....4014
 AlphaStar.....0113
 Alpine0114
 America Action
0123
 American High
0125
 Americast.....0127
 Amphion Media
 Works.....0135

Amplivision...0138
 Ampro.....0139
 Amstrad0140
 AMTC.....4015 (DB1)
 Amtron.....0141
 AMW.....0143
 Anam0146
 Anam National
0147
 Anglo0151
 Anitech0154
 Ansonic.....0156
 Antronix.....0159
 AOC.....0165
 Aolinpiya.....4089 (DB1)
 Apache.....0169
 Apex3691
 Apex Digital.....0170
 Apple0172
 Arcam.....0179
 Archer0180
 Archos.....0181
 Ardem.....0184
 Aristona.....0192
 Arrgo0197
 Arris.....4931 (DB1)
 Artec.....4016
 Asberg.....0205
 Asha.....0209
 Aspire4233
 Astar.....0218
 Asuka0227
 AT&T3453
 Atlantic.....0233
 Atori.....0237
 Audio Dynamics
0248
 Audiosonic...0264
 Audioton0266
 Audiovox.....0268
 Autovox0280
 Aventura0287
 Awa0296
 Axion0299

B

Baihua.....4092 (DB1)
 Baird0311
 Bang & Olufsen
0314
 Baohuashi0316 (DB1)
 Basic Line.....0325
 Bastide.....0327
 Baur0331
 Bazin0335
 BBT0338
 Beaumark.....0340
 Beijing0345
 Beko0346
 Belcor0348
 BELL4376 (DB1)
 Bell & Howell
0350
 Bell ExpressVu
0352 (DB1)
 Bell South.....0353
 BenQ0359
 Beon0361
 Best.....0364
 Bestar.....0368
 Bestar-Daewoo
0369
 Binatone0378
 Black Star.....0386
 Blacktron.....3526
 Blackway.....0388
 Blaupunkt.....0390
 Blue Parade..0394
 Blue Sky0395
 Blue Star.....0396
 Bondstec.....0403
 Boots.....0405
 BOSS.....4197
 BPL.....0413
 Bradford0414
 Brandt.....0416
 Brillian.....0422
 Brinkmann.....0423
 Brionvega.....0424
 Britannia.....0425
 Brockwood...0430
 Broksonic.....0432
 BskyB.....0436
 BTC0439

Bush.....0445
 Byd:sign.....0448

C

Cable Star.....0454
 Cabletenna.....0456
 Cableview.....0458
 Cablevision...4238
 Caihong.....0462
 Caixing.....4093 (DB1)
 California Audio
 Labs.....0467
 Calix0468
 Candle.....0480
 Canon.....0481
 Capsonic.....0486 (DB1)
 Captive Works
0487
 Carad.....0488
 Carena.....0489
 Carnivale.....0491
 Carrefour.....0492
 Carver.....0494
 Cascade.....0496
 Casio0499
 Catha4094
 Cathay0501
 CCE.....0504
 Celebrity0509
 Celera.....0510
 Centurion.....0520
 Century.....0521
 CGE.....0523
 Changcheng..0526
 Changfei0527
 Changfeng.....0528 (DB1)
 Changhai.....0529
 Changhong...0530
 Channel Master
0531
 Chaparral.....0533
 Ching Tai.....0541
 Chun Yun0545
 Chunfeng.....0546
 Chung Hsin...0547
 Chunlan.....4097 (DB1)
 Chunsun.....0549
 Cimeline.....0552
 CineVision.....0562

Citizen0567
 City.....0569
 Clarion0575
 Clarivox.....0576
 Clatronic0581
 Clearmaster ..0583
 ClearMax0584
 CMS.....0590
 CMS Hightec 0591
 Coby.....0597
 Colortyme0601
 ColourVoice.0602
 Colt.....0603
 Comcast.....3456
 Commercial
 Solutions0615
 Comtronics ...0623
 Concerto.....0625
 Concorde.....0626
 Condor.....0627
 Conrowa.....0634
 Contec0635
 Contec/Cony4199
 Coolmax.....0642
 Coolsat.....0643
 Coship.....0646
 Cosmel.....0647
 COX4200
 Craig.....0650
 Crosley.....0655
 Crossdigital0656
 Crown.....0658
 CS Electronics
0663
 CTC.....0664
 CTX.....0665
 Curtis Mathes
0667
 CXC.....0670
 CyberHome..0672
 Cybernex.....0673
 CyberPower..0674
 Cybertron.....0675
 Cytron.....0680

D

Daeryung.....0691
 Daewoo.....0692
 Danichi.....3914

Dansai.....0699
 Dantax0702
 Davidson.....4202
 Dawa.....0707
 Daytron0710
 DBX0712
 Decca.....0718
 Deitron0722
 Dell.....0725
 Denon.....0731
 Denver.....0733
 Desay0737
 Desmet.....0738
 Diamant.....0746
 Diamond.....0747
 Diamond Vision
0748
 Digatron.....0751
 Digi.....0754
 Digiline.....0759
 Digital Stream
3809
 Dimensia.....3569
 Director.....0793
 DirecTV.....0794
 Dish Network
 System.....0799
 Dishpro.....0800
 Disney0803
 Dixi.....0807
 Dongda.....0820
 Donghai.....0821
 Drake.....0825
 Drean.....0832
 DSE.....0833
 DTS0837
 Dual.....0838
 Dual-Tec.....3528
 Dumont.....0840
 Durabrand0842
 Dux.....0843
 DVD2000.....0844
 D-Vision0684
 Dwin.....0848
 Dynatech0854
 Dynatron0855
 Dynex.....3476

E

Eastern0859
 ECHOSPHERE
4396 (DB1)
 Echostar.....0866
 Eclipse.....0867
 Eiki0874
 Elbe0880
 Elbe-Sharp.....3529
 Elcit.....0883
 Electroband..0888
 Electrograph .0889
 Electrohome.0890
 Electroponic
0893
 Elektra0896
 Element3477
 ELG.....0900
 Elin.....0902
 Elite0903
 Elmak.....0907 (DB1)
 Elta.....0910
 Emerson.....0917
 Emperor.....0921
 Emprex.....0922
 Enterprise.....0931
 Envision.....0933
 Epson0937
 Erres.....0942
 ESA0943
 ESC0945
 Ether.....0948
 Etron.....0949
 Eurofeel0954
 EuroLine.....0955 (DB1)
 Euroman.....0956
 Europa.....0957
 Europhon.....0959
 Everquest.....0971
 Expressvu0977
 Exquisit.....0978

F

Fagor Life.....4102
 Feilang.....0990
 Feilu.....0991
 Feiyan.....0992 (DB1)
 Feiyue.....0993
 Fenmenti.....4103

Fenner0994
 Ferguson0996
 Fidelity0998
 Filsai1000
 Finlandia.....1003
 Finlux.....1004
 Firstar.....1007
 Firstline.....1008
 Fisher.....1009
 Flint1014
 FNR1016
 Focus.....1017
 Formenti1023
 Formenti-Phoenix
1024
 Fraba1030
 Friac1040
 Frontech.....1042
 Fuji.....1047
 Fujitsu.....1052
 Fujitsu General
1053
 Funai1056
 Furi1057
 FUTEC3960 (DB1)
 Futuretech.....1064

G

Galaxi.....1068
 Galaxis.....1069
 Garrard.....1075
 Gateway1076
 GBC.....1078
 GC Electronics
1080
 GE.....1081
 GEC.....1083
 Gehua.....1086
 Geloso.....1087
 Gemini.....1089
 General Instrument
1093
 General Technic
1095
 Genexxa1097
 GFM.....3820
 Giant.....1113
 Gibraltar.....1114
 Go Video.....1126

GOI.....1130
GoldHand.....1136
Goldline.....1138
GoldStar.....1140
Goodmans.....1142
Goodmind.....1143
GPM.....1149
Gradiente.....1151
Graetz.....1152
Granada.....1154
Grandin.....1156
Greenhill.....1157
Gronic.....1160
Grundig.....1162
Grunpy.....1165

H

Haier.....1175
Haihong.....1176
Haiyan.....1177 (DB1)
Halifax.....1179
Hallmark.....1180
Hamlin.....1182
Hampton.....1183
Hankook.....1188
Hanseatic.....1190
Hantarex.....1192
Hantor.....1193
Harley Davidson
.....1197
Harman/Kardon
.....1198
Harvard.....1202
Harwood.....1204
Hauppauge.....1206
Havermy.....1208
HCM.....1210
Headquarter.....1214
Hello Kitty.....1221
Hema.....1222
Hemmermann
.....1223
Hewlett Packard
.....1229
Higashi.....1234
Highline.....1236
Hikona.....1237
HiLine.....1237
Hinari.....1243

Hisawa.....1247
Hisense.....1249
Hitachi.....1251
Hitachi Fujian.....1252
Hiteker.....1255
Hitsu.....1257
Hoeher.....1262
Hongmei.....1272
Hongyan.....1274 (DB1)
Hornophon.....1277
Hoshai.....1278
Howard
Computers.....1281
HP.....1283
HTS.....1285
Huafa.....1287
Huanghaimei.....1288
Huanghe.....1289
Huanglong.....1290
Huangshan.....1291
HuanYu.....1292
Huaqiang.....1293 (DB1)
Huari.....1294
Hughes.....1295
Hughes Network
Systems.....1296
Humax.....1298
Hush.....1304
Hygashi.....1308
Hyper.....1309
Hypson.....1312
Hytex.....1314
Hyundai.....1315

I

Iberia.....1320
iBUYPOWER
.....1322
ICE.....1324
ICeS.....1325
Illico.....1326
iLo.....1341
iLuv.....1342
Ima.....1342
Imperial.....1346
Imperial Crown
.....1347 (DB1)
Indiana.....1350
Infinity.....1352

InFocus.....1353
Ingelen.....1354
Ingersol.....1355
Initial.....1356
Inno Hit.....1358
Innova.....1359
Innovation.....1360
Insignia.....1368
Instant Replay
.....1370
Integra.....1370
Inteq.....1373
Interbuy.....1376
Interfunk.....1377
Internal.....1379
International.....1380
Intervision.....1386
IR.....1386
Irradio.....1396
Isukai.....1402
iSymphony.....1402
ITC.....1404
ITS.....1405
ITT.....1406
ITV.....1408

J

Janeil.....1414
Jasco.....1415
JBL.....1420
JC Penney.....1420
JCB.....1421
JCL.....1420
Jean.....1424
Jensen.....1429
Jerrold.....1431
Jiahua.....1435 (DB1)
JiaLiCai.....1436 (DB1)
Jinque.....1440 (DB1)
Jinta.....1441 (DB1)
Jinxing.....1442
Juhua.....1461 (DB1)
JVC.....1464
jWin.....1465

K

Kaige.....1470 (DB1)
Kaisui.....1471
Kamp.....1475

Kanghua.....1477
Kangli.....1478 (DB1)
Kangyi.....1479 (DB1)
Karcher.....1484
Kawa.....1487
Kawasaki.....1488
Kawasho.....1489
Kaypani.....1490
KEC.....1496
Kendo.....1500
Kenwood.....1507
KIC.....1512
Kingsley.....1520
Kioto.....1523
Kiton.....1525
KLH.....1529
Kloss Novabeam
.....1529
Kneissel.....1535
Kodak.....1540
Kolin.....1541
Kolster.....1543
Kongque.....1545 (DB1)
Konig.....1547
Konka.....1548
Korpel.....1552
Korting.....1554
Kosmos.....1557
Koss.....1558
KTV.....1572
Kuaile.....1573 (DB1)
Kunlun.....1578 (DB1)
Kyoshu.....1583
Kyoto.....1585

L

L&S Electronic
.....1588
Landel.....1593
Lasonic.....1600
Layco.....1617
Lecson.....1606
Lenco.....1615
Lenoir.....1617
Lenoxx.....1618
Lesas.....1622
Lexicon.....1625
Leyco.....1627
LG.....1628

LG/Goldstar...3536 (DB1)
 Liesenk.....3537 (DB1)
 Liesenk & Tter1630
 Liesenkotter...1631
 Life.....3538 (DB1)
 Lifetec.....1633
 Linksys.....1640
 Linsay.....1642
 Liquid Video...1644
 LiteOn.....1645
 Lloyd's.....1648
 Local India TV1653
 Loewe.....1660
 Loewe Opta...3540
 Logik.....1661
 Longjiang.....1664 (DB1)
 Luma1674
 Lumatron.....1676
 Lux May.....1680
 Luxman.....1682
 Luxor1683
 LXI.....1686

M

M & S.....1687
 Madison.....1698
 Magnadyne1702
 Magnafon.....1703
 Magnasonic....1704
 Magnavox.....1706
 Magnin.....1708
 Magnum.....1709
 Majestic.....1713
 Mandor.....1717 (DB1)
 Manesth.....1718
 Manhattan.....1719
 Marantz.....1724
 Mark.....1731
 Marta.....1735
 Masuda.....1744
 Matsui.....1750
 Matsushita.....1751
 Maxent.....1757
 Media Center PC1777
 Mediator1784
 Medion.....1787

Medison.....1788
 MegaCable....4211
 Megapower...1791
 Megatron.....1795
 MEI.....1796
 Meile.....1797 (DB1)
 MeiShi.....4118 (DB1)
 Melectronic...3654
 Memorex.....1800
 Memphis.....1802
 Mercury.....1804
 Metz.....1810
 MGA.....1811
 MGN Technology1812
 MicroGEM....4024
 Micromaxx....1822
 Microsoft.....1826
 Microstar.....1827 (DB1)
 Midland.....1831
 Minato.....1835
 Mind.....1837
 Minerva.....1838
 Minoka.....1840
 Minolta.....1841
 Mintek.....1845
 Minutz.....1847
 Mitsubishi....1855
 Mivar.....1857
 MoDeng.....4120 (DB1)
 Monivision.....1872
 Montgomery Ward.....4212
 Morgans.....3970
 Motorola.....1878
 Movie Time....1880
 MTC.....1889
 MTLogic.....1892
 Mudan1896 (DB1)
 Multistandard1904
 Multisystem...4121 (DB1)
 Multitec.....1906
 Multitech.....1907
 MultiVision....1909
 Murphy.....1911
 Musikland.....1915

N

NAD.....1926
 Naiko.....1930
 Nakamichi.....1932
 Nakimura.....1933
 Nanbao.....1934 (DB1)
 Nansheng.....1935 (DB1)
 National Panasonic4661
 NEC.....1950
 Neckermann...1951
 NEI.....1952
 Nesa.....1959
 Nesco.....1960
 Net Brazil.....1962
 Netsat.....1966
 NetTV.....1967
 Neufunk.....1970
 New Tech.....1979
 New World...1980
 Newwave.....1981
 Next Base.....1983
 Next Level....1984
 Nexus.....1989
 NexxTech.....1990
 Nicamagic.....1994
 Nikkai.....1998
 Nikko.....2000
 Niveus Media2012
 Noblex.....2013
 Nobliko.....2014
 Nokia.....2017
 Norcent.....2020
 Nordic.....2021
 Nordmende...2022
 Nordvision....3543 (DB1)
 Normerel.....2024
 Northgate.....2027
 Noshi.....2030
 Nova Vision...2032
 Novaplex.....2034
 Novatronix....2035
 NSC.....2042
 NTC.....2045

O

Oak.....2059
 Okana.....4122
 Okano.....2065
 Olevia.....2067
 Olympus.....2071
 Onimax.....2082
 Onkyo.....2085
 Onwa.....2087
 Opera.....2090
 Oppo.....2092
 Optimus.....2095
 Optoma.....2097
 Optonica.....2099
 Orbit.....2103
 Orion.....2111
 Oritron.....2112
 Online.....2113
 Ormond.....2114 (DB1)
 Orsowe.....2116
 Osaki.....2118
 Osio.....2121
 Oso.....2122
 Osume.....2123
 Otto Versand2126

P

Pace.....2134
 Pacific.....2135
 Pael.....2140
 Palladium.....2145
 Palsonic.....2147
 Panama.....2149
 Panasonic.....2153
 Panavision....2154
 Panda.....2155
 Pansat.....2158
 Panther.....2160
 Paragon.....2161
 Pathe Cinema2168
 Pausa.....2171
 Paysat.....2173
 PCT.....4213
 Penney.....2182
 Pentax.....2183
 Perdio.....2185
 Perfekt.....2186
 Philco.....2192

Philharmonic2194
 Philips.....2195
 Philips Magnavox3715
 Phoenix.....2199
 Phonola.....2201
 Phonotrend.....2202
 Pilot.....2207
 Pioneer2212
 Pionier.....2213
 Plantron.....2219
 Plasmsync.....4230
 Playsonic.....2224
 Polaroid.....2230
 Polk Audio.....2232
 Poppy.....2236
 Popular Mechanics2237
 Portland.....2238
 Powerpoint.....2241
 Prandoni Prince4125
 Precision.....2244
 Prelude.....2247
 Priceclub2252
 Prima.....2253
 Primestar.....2257
 Princeton2258
 Prinz.....2260
 Prism.....2261
 Proceed.....2267
 Profekt.....4126
 Profex.....2269
 Profilo.....2272 (DB1)
 Profitronic.....2273
 Proline.....2274
 Proscan2279
 Prosonic2282
 Protech2284
 Proton2288
 Protron2289
 Proview.....2290
 ProVision2291
 Pulsar.....2296
 Pye.....2302
 Pymi.....2304

Q
 Qingdao2308 (DB1)
 Quarter.....2318
 Quartz2319
 Quasar2320
 Quelle.....2322
 Questa2324
 Qwestar2326

R
 Radialva.....2329
 Radio.....4128
 Radio Shack/
 Realistic.....4214
 Radiola2330
 Radiomarelli.....2331
 RadioShack.....2333
 Radiotone.....2334
 Radix2335
 Randex.....2343
 RCA2351
 Realistic.....2354
 Recor2359
 Recoton.....2361
 Rectiligne2362
 Redstar.....2366
 Reflex.....2368
 Regal.....2370
 Regency.....2371
 Regent.....2372
 Rembrandt.....2375
 Reoc.....2379
 ReplayTV2380
 Revox.....2383
 Rex.....2385
 RFT.....2386
 Rhapsody.....2387
 Ricavision.....2388
 Rio.....2393
 R-Line2327
 Roadstar.....2398
 Rogers.....4215
 Rotel.....2414
 Rowa.....2416
 Runco2423

S
 Saba.....2429
 SageTV.....4981 (DB1)
 Saisho.....2437
 Saivod.....2439
 Salora.....2443
 Sambers.....2445
 Sampo2446
 Samsung.....2448
 Sandra2454
 Sanjian2455 (DB1)
 Sanky.....2456
 Sansui.....2458
 Sanyo2462
 Sanyuan2464
 SBR.....2492
 Sceptre.....2498
 Schaub Lorenz2500
 Schneider.....2501
 Scientific Atlanta2503
 Scimitsu.....2505
 Scotch.....2506
 Scott.....2508
 Sears.....2514
 SEG.....2522
 SEI.....2524
 Sei-Sinudyne.....2525
 Seleco2528
 Sencora.....2531
 Sensory Science2533
 Sentra2534
 Serino2539
 Shancha2546 (DB1)
 Shanghai2547
 Shaofeng2549
 Sharp.....2550
 Sharper Image2551
 Shen Ying.....2552
 Shencal.....2553
 Sheng Chai.....3922
 Shenyang.....2555
 Sherwood.....2557
 Shinco.....2560
 Shinsonic.....2562
 Shintoshi.....2564

Shivaki.....2567
 Shogun.....2568
 Siam.....2572
 Siarem.....2573
 Siemens.....2574
 Siera.....2576
 Sierra.....3549 (DB1)
 Sigma Designs2579
 Signal2581
 Signature.....2582
 Silva.....2591
 Silva Schneider2592
 Silver.....2594
 Simpson.....2598
 Sindyne.....4510
 Singer.....2599
 Sinudyne.....2601 (DB1)
 SKY.....2610
 Skygiant.....2618
 Skyworth2631 (DB1)
 SL Marx.....2633
 Sogera.....2649
 Solavox.....2654
 Sonawa.....2663
 Sonic Blue.....2667
 Sonicview3954
 Soniko.....2669
 Sonitron.....2671
 Sonneclair.....2673
 Sonoko.....2675
 Sontec.....2677
 Sony.....2679
 Sound & Vision2680
 Soundesign2684
 Soundwave.....2689
 Sowa.....2691
 Squareview.....2703
 Srypton.....4138
 SSS.....2708
 Stack.....4218
 Standard.....2713
 Standard Components 2714
 Star Choice.....2716
 Starcom.....2722
 Stargate.....2723

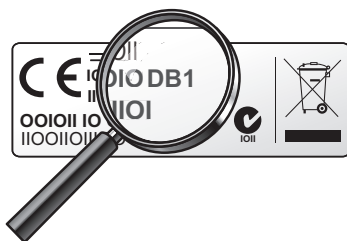
Starlite.....	2728	TCM.....	2857 (DB1)
Starquest.....	2732	Teac.....	2860
StarSight.....	2734	Teachimagen.....	4140
Stenway.....	2739	Tec.....	2861
Strato.....	2745	Tech Line.....	2863
STS.....	2749	Technema.....	2866
STS1.....	4219	Technica.....	2868
STS2.....	4220	Technics.....	2869
STS3.....	4221	Technika.....	2870
STS4.....	4222	Techview.....	2883
Studio Experience.....	2750	Techwood.....	2884
Stylandia.....	2752	Teco.....	2886
Sungale.....	2761	Tedelex.....	2889
Sunkai.....	2762	Teknika.....	2895
Sunstar.....	2768	TeleCaption.....	2902
Sunwood.....	2772	Telecor.....	2910
Supercable.....	2778	Telefunken.....	2914
Superla.....	2782	Telefusion.....	2915
Supermax.....	2783	Telegazi.....	2917
Superscan.....	2786	Telemeister.....	2924
SuperTech.....	2789	Telesonic.....	2930
Supervision.....	2791	Telestar.....	2931
Supra.....	2792	Teletech.....	2934
Supre-Macy.....	2794	Teleton.....	2935
Supreme.....	2795	Televideon.....	2938
Sutron.....	2798	Teleview.....	2939
SVA.....	2800	Tennessee.....	2952
Sydney.....	2808	Tensai.....	2954
Sylvania.....	2809	Tenson.....	2955
Symphonic.....	2810	Terapin.....	2958
Synco.....	2811	Tevion.....	2962
Syntax.....	2814	Texet.....	2963
Syntax-Brilliant.....	4231	Texscan.....	2965
Sysline.....	2815	TFC.....	2967
Systemax.....	2817	Theta Digital.....	2970
Sytong.....	2820	Thomas.....	2971
		Thomson.....	2972
		Thorn.....	2974
		Thorn-Ferguson.....	2976 (DB1)
T		Time Warner.....	3518
Tacico.....	2823	Timeless.....	2985
Tagar Systems.....	2831	Tivax.....	3956
Tai Wah.....	4139 (DB1)	Tivo.....	2991
Taishan.....	2835	TMK.....	2994
Tandy.....	2843	TNCi.....	2996
Tashiko.....	2850	Tobo.....	2999 (DB1)
Tatung.....	2852	Tocom.....	3000
TCL.....	2856 (DB1)	Tokai.....	3001

Tokyo.....	3004
Tomashi.....	3006
Tongguang.....	3008 (DB1)
Torx.....	3020
Toshiba.....	3021
Totevision.....	3024
Touch.....	3025
Towada.....	3028
Toyoda.....	3030
Trakton.....	3036
Trans Continens.....	3037
Trans PX.....	3038
Transfec.....	4143
Transonic.....	3041
Transtec.....	3042
Tredex.....	3045
Trident.....	3054
Tristar.....	3057
Triumph.....	3058
TruTech.....	3467
TS.....	3063
Tuntex.....	3069
Tusa.....	3073
TV86.....	3076
TView.....	3079
TVS.....	3081
U	
Uher.....	3089
UltimateTV.....	3091
Ultravox.....	3095
Unic Line.....	3100
Uniden.....	3101
Unika.....	3102
Unitech.....	3105
United.....	3106
United Artists.....	3107
United Cable.....	3108
Universal.....	3113
Universum.....	3115
Univox.....	3116
Urban Concepts.....	3121
US Digital.....	3122
US Electronics.....	3123
US Logic.....	3124

V	
V2.....	3128
Vector.....	3136
Vector Research.....	3137
Venturer.....	3143
Verizon.....	3146
Vestel.....	3148
Vexa.....	3149
Victor.....	3155
Video Concepts.....	3157
Videologic.....	3165
Videologique.....	3166
Videosonic.....	3171
VideoSystem.....	3172
Videotechnic.....	3173
Videotron.....	3175
Vidikron.....	3178
Vidtech.....	3179
Viewmaster.....	3182
ViewSat.....	3185
Viewsonic.....	3186
Viewstar.....	3187
Viking.....	3188
Villain.....	3189
Viore.....	3192
Visco.....	4232
Visiola.....	3197
Vision.....	3198
Vizio.....	3211
Vocopro.....	3213
Voodoo.....	3215
Voom.....	3216
Vortec.....	3217
Vortex View.....	3218
Voxson.....	3220
W	
Waltham.....	3230
Wards.....	3231
Watson.....	3233
Watt Radio.....	3234
Waycon.....	3237
Wega.....	3238
Wegavox.....	3239
Weltblick.....	3245
Westinghouse.....	3249

Wharfedale.....3255	
White Westinghouse	3258
Windstar.....3266	
Winegard.....3268	
X	
Xbox.....3295	
Xiahua.....3299	
Xiangyang.....3301	(DB1)
Xiangyu.....3302	
Xihu.....3303	(DB1)
Xinaghai.....3304	(DB1)
Xingfu.....3305	
Xinghai.....3306	
XR-1000.....3316	
Xrypton.....3317	
Xuelian.....3320	(DB1)
Y	
Yamaha	3326
Yamishi.....3328	
Yapshe.....3329	
Yokan	3335
Yoko.....3336	
Yorx	3340
Yuhang.....3345	
Z	
Zanussi.....3349	
Zenith.....3356	
Zentech.....4031	
Zentek.....3361	
ZhuHai.....3364	
ZT Group.....3370	

(DB1) Marcas solo disponibles desde la versión DB1 en adelante.
Puede encontrar la versión de la DB en la pegatina que hay dentro del compartimento de las pilas.



ES Información al consumidor

Cumplimiento de la normativa sobre CEM

Koninklijke Philips Electronics N.V. fabrica y vende muchos productos dirigidos a consumidores que, al igual que cualquier aparato electrónico, tienen en general la capacidad de emitir y recibir señales electromagnéticas.

Uno de los principios empresariales más importantes de Philips es adoptar todas las medidas de seguridad necesarias para que nuestros productos cumplan todos los requisitos legales aplicables y respeten ampliamente toda normativa aplicable sobre CEM en el momento de su fabricación.

Philips está comprometida con el desarrollo, producción y comercialización de productos no perjudiciales para la salud. Philips confirma que si los productos se manipulan de forma correcta para el uso al que están destinados, su uso será seguro según las pruebas científicas de las que se dispone actualmente.

Philips participa activamente en el desarrollo de estándares de CEM y seguridad internacionales, por lo que se puede anticipar a futuros desarrollos de estándares para integrarlos en una etapa temprana en sus productos.

Reciclaje y eliminación

El producto se ha diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad, que se pueden reciclar y volver a utilizar.



Cuando este símbolo de contenedor deruedas tachadose muestra en un producto indica que éste cumple la directiva europea 2002/96/EC:



Nunca tire el producto con la basura normal del hogar.

Obtenga información sobre la recogida selectiva local de productos eléctricos y electrónicos. Cumpla con la normativa local y no deseche los productos antiguos con los desechos domésticos. El desecho correcto del producto antiguo ayudará a evitar consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.



© 2011 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved. Reproduction in whole or in part is prohibited without the prior written consent of the copyright owner.

The information presented in this document does not form part of any quotation or contract, is believed to be accurate and reliable and may be changed without notice. No liability will be accepted by the publisher for any consequence of its use. Publication thereof does not convey nor imply any license under patent- or other industrial or intellectual property rights.

Document order number: 3139 235 5260 4

November 2011

www.philips.com

RTP/4811